

■ MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL



KH2150

ES

MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL

Instrucciones de uso

DE

UNIVERSAL-FERNBEDIENUNG

AT

Bedienungsanleitung

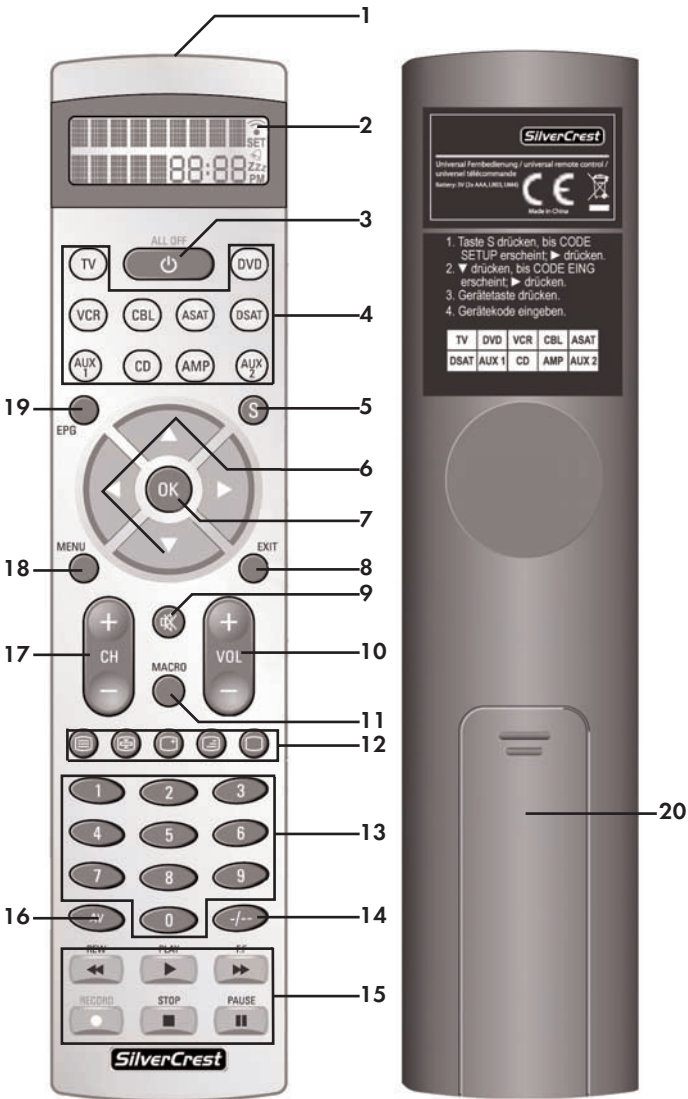
KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 ·

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

ID-Nr.: KH2150-07/08-V1

SilverCrest



ÍNDICE PÁGINA

Seguridad	3
Finalidad de uso	3
Visión global del aparato	4
Puesta en funcionamiento	5
Desembalar el aparato/ Comprobar el volumen de suministro	5
Insertar pilas	5
Elementos de mando	6
Pantalla LCD	6
Teclas	7
Tecla EXIT (8)	8
SYSTEM-SETUP– Ajustes del sistema	10
VOL/MUTE SETUP	11
VOL/MUTE SET	12
VOL/MUTE RESET	12
TIME-SETUP	12
DATE-SETUP	13
BACKLIGHT SETUP	14
SYSTEM-RESET	14
CODE-SETUP – Código de aparato	15
LIST CODES	15
ENTER CODES	17
SEARCH CODES	17
BRAND CODES	19
Introducir código de aparato para combinaciones de aparatos	20
Gestionar combinaciones de aparatos	20
Mostrar el código de aparato	20
TIMER SETUP – Funciones del temporizador	21
TV SLEEP SETUP	21
TIMER SETUP	22
LEARN-SETUP – Funciones de aprendizaje	24
MODE LEARN	25
MODE CLEAR	26
ALL LEARN CLEAR	26

MACRO-SETUP – Funciones macro	27
MACRO SET	27
MACRO CLEAR	28
Mantenimiento y limpieza	29
Mantenimiento de las pilas	29
Limpieza del mando a distancia	29
Evacuación	29
Solución de anomalías	30
Datos técnicos	31
Claves de fabricantes	31
Macros personales	32
Códigos de aparatos personales	32
Conformidad	33
Importador	33
Garantía y asistencia técnica	34

Lea atentamente este manual de instrucciones antes del primer uso y consérvelo para posteriores utilizaciones. Entréguelo en caso de traspasar el aparato a terceros.

MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL KH2150

Seguridad

Finalidad de uso

Los niños sólo deben utilizar el mando a distancia bajo la supervisión de adultos.

El mando a distancia universal puede sustituir como máximo a diez mandos a distancia. Sólo se puede utilizar con aparatos audiovisuales con receptor de infrarrojos.

Las funciones del mando a distancia universal sustituyen a las de los mandos a distancia originales. El mando a distancia universal está indicado para el uso privado. No está indicado para el uso comercial.

Cualquier uso distinto no se considerará conforme a lo previsto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso no conforme a lo previsto.

¡Peligro de lesiones por manejo inadecuado de las pilas!

Se deben manejar las pilas con especial cuidado. Observe las siguientes indicaciones de seguridad:

- Saque las pilas del compartimiento de las pilas cuando estén gastadas.
- No tire las pilas al fuego. No se deben exponer las pilas a altas temperaturas.
- Si no va a utilizar el aparato durante una temporada, retire las pilas para evitar que se descarguen.
- ¡Peligro de explosión! No se deben cargar las pilas.
- No abra las pilas ni las cortocircuite.
- El ácido derramado de las pilas puede provocar irritación en la piel. Lave la zona de contacto con abundante agua. Si el líquido alcanza los ojos, enjuáguelos bien con agua, no los frote y acuda inmediatamente al médico.

Láser

El mando a distancia universal tiene un diodo infrarrojo de la clase de láser 1. Un sistema de seguridad evita la emisión de rayos láser peligrosos durante el uso. Para evitar lesiones oculares no manipule ni dañe el sistema de seguridad del aparato.

Daños en el aparato

- Si el aparato estuviese defectuoso, no intente repararlo usted mismo. En caso de daños póngase en contacto con el fabricante o su línea directa de asistencia (véase capítulo Garantía y asistencia técnica).
- Si penetrase líquido en el aparato o resultase dañado de otro modo, deberá ser revisado por el fabricante o su línea directa de asistencia. Póngase en contacto con el fabricante o su línea directa de asistencia (véase capítulo Garantía y asistencia técnica).

Visión global del aparato

- 1** Emisor/receptor de infrarrojos
- 2** Pantalla LCD con campo de texto, campo numérico y campo de símbolos
- 3** Tecla ALL OFF
- 4** Teclas de aparato
- 5** Tecla S
- 6** Teclas de dirección
- 7** Tecla OK
- 8** Tecla EXIT
- 9** Tecla de volumen
- 10** Tecla VOL
- 11** Tecla MACRO
- 12** Teclas de teletexto
- 13** Teclas numéricas
- 14** Tecla para números de programa de una o dos cifras
- 15** Teclas de reproducción y teclas de función
- 16** Tecla AV
- 17** Tecla CH
- 18** Tecla MENU
- 19** Tecla EPG
- 20** Compartimiento de las pilas

Puesta en funcionamiento

Desembalar el aparato/Comprobar el volumen de suministro

⚠ ¡Cuidado!

Mantenga los plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños. Podrían asfixiarse.

- Desembale el aparato y los accesorios.
- Compruebe el volumen de suministro
 - mando a distancia universal,
 - instrucciones de uso,
 - índice de fabricantes con lista de códigos de aparatos.
- Retire el plástico de protección de la pantalla LCD (2).

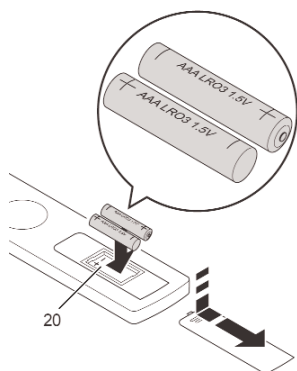
ⓘ Indicación: Daños de transporte

Si aprecia daños de transporte, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente (véase capítulo Garantía y asistencia técnica).

Insertar pilas

⚠ ¡Cuidado!

El mando a distancia universal sólo puede ser utilizado con pilas de 1,5 voltios.



1. Abra el compartimiento de las pilas (20) en la dirección de la flecha.
2. Coloque las pilas como se indica en la figura y cierre el compartimiento de las pilas. Coloque las pilas como se indica en la figura y cierre el compartimiento de las pilas. La pantalla LCD (2) permanece activa mientras las baterías estén insertadas. La siguiente figura muestra la pantalla LCD (2) después de insertar o cambiar las pilas.



❗ **Indicación:**

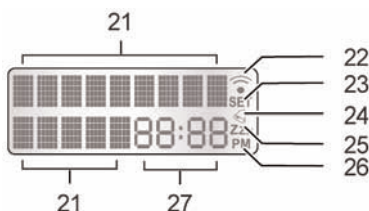
Si la pantalla LCD (2) está oscura, compruebe la polaridad de las pilas o coloque pilas nuevas.

La pantalla LCD (2) se explica en el capítulo Pantalla LCD.

Elementos de mando

Pantalla LCD

La pantalla LCD (2) está dividida en campos.



Campo de texto (21)

El campo de texto está distribuido en dos líneas. En la primera línea aparece el aparato actual, por ejemplo, DVD, TV o VCR. En la segunda línea aparece la indicación del día de la semana o el código de aparato.

Las indicaciones de la pantalla LCD (2), que en ésta se muestran en dos líneas, se representan en estas instrucciones de uso en una línea.

Ejemplo:

Pantalla LCD:	Instrucciones de uso
SYSTEM-SETUP:	SYSTEM-SETUP

Símbolo de infrarrojos (22)

Cada vez que se pulsa una tecla se emite una señal por infrarrojos y el símbolo de infrarrojos se ilumina.

Símbolo SET (23)

El símbolo **SET** indica que el mando a distancia se encuentra en el modo SETUP y se pueden introducir, por ejemplo, códigos de aparatos.

Símbolo de temporizador (24)

El símbolo de temporizador indica que la función de temporizador está configurada y activada.

Símbolo Zzz (25)

La función SLEEPTIMER para el televisor está activada. Tras el transcurso del tiempo el televisor se apagará.

Símbolo AM/PM (26)

Si para la hora se ha ajustado el formato de 12 horas, por la tarde se mostrará la hora entre 12:00 y 24:00, PM. (véase capítulo ajustes de sistema SYSTEM-SETUP).

Campo numérico (27)

Indicación para la hora, fecha y código de aparato.

Indicación estándar



La indicación estándar de la pantalla LCD (2) se compone de los datos del aparato actual "TV", el día de la semana "SUN" y la hora "12:00".

En los capítulos DATE-SETUP y TIME-SETUP se describe cómo cambiar los ajustes para el día de la semana "SO" y la hora "12:00".

Iluminación

La pantalla LCD (2) se ilumina cuando pulsa una tecla en el mando a distancia. La iluminación se apaga automáticamente. Es posible ajustar el tiempo de iluminación. Véase capítulo "BACKLIGHT SETUP". El valor preajustado es de diez segundos.

Teclas

Tecla ALL OFF (3)



Encender/apagar el aparato.

Teclas de aparato (4)

Con las teclas de aparato puede seleccionar el aparato que desea manejar. La tecla TV ya está asignada, el resto se pueden distribuir libremente.



Televisor (Television)



Reproductor DVD (Digital Versatile Disk)



Vídeo (Video Cassette Recorder)



Conexión del cable (Cable)



Receptor de satélite analógico (Analog Satellite)



Receptor de satélite digital (Digital Satellite)



Auxiliar 1 (Auxiliary)



Reproductor de CD (Compact Disk)



Amplificador (Amplifier)



Auxiliar 2 (Auxiliary)

Tecla S (5)



Mostrar el menú SETUP o activar la función SHIFT.

Teclas de dirección (6)



Moverse en los menús hacia arriba, a la derecha, hacia abajo y a la izquierda

Tecla OK (7)



Confirme con la tecla **OK** una selección en el menú.

Tecla EXIT (8)



Abandonar el menú.

Tecla de volumen (9)



Encender/apagar el sonido.

Tecla VOL (10)



Ajustar el volumen (Volume).

Tecla MACRO (11)



La tecla **MACRO** (11) seguida por una tecla numérica (13) 1, 2 ó 3, activa los mandatos memorizados.

Teclas de teletexto (12)



Activar el teletexto.



Detener el cambio automático de páginas de teletexto compuestas por varias páginas.



Mostrar información del aparato seleccionado.

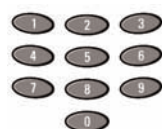


Mostrar el teletexto y un programa de televisión al mismo tiempo.



Desactivar el teletexto.

Teclas numéricas (13)



Introducir números de programa y de código de aparato.

Tecla para números de programa de una o dos cifras (14)



Tecla para números de programa de una o dos cifras. Para números de programa de dos cifras pulse primero la tecla (14), después introduzca el número de programa a través de las teclas numéricas (13).

Teclas de reproducción y teclas de función (15)

Las teclas de reproducción **REW**, **PLAY**, **F.F**, **RECORD**, **STOP** y **PAUSE** controlan aparatos como DVD, vídeo y CD.

Las teclas de función de colores muestran categorías de la oferta del teletexto.



REW – rebobinado, teletexto, categoría roja.



PLAY – reproducción, teletexto, categoría amarilla.



F.F. – avance, teletexto, categoría azul.



RECORD – grabación.
Para grabar pulsar dos veces.



STOP – detener reproducción, teletexto, categoría verde.



PAUSE – pausar reproducción, teletexto, categoría magenta.

Tecla AV (16)



Cambiar la fuente de recepción de vídeo (SCART).

Tecla CH (17)



Cambiar el canal de televisión.

Tecla MENU (18)

MENU



Mostrar el menú.

Tecla EPG (19)

EPG



Dependiendo del aparato seleccionado, la tecla EPG activa las funciones:

- | | |
|---------|---------------------------------------------|
| TV/SAT: | Mostrar programa de televisión electrónico. |
| DVD : | Abrir el menú de pistas. |
| VCR : | Abrir ShowView. |

Indicación:

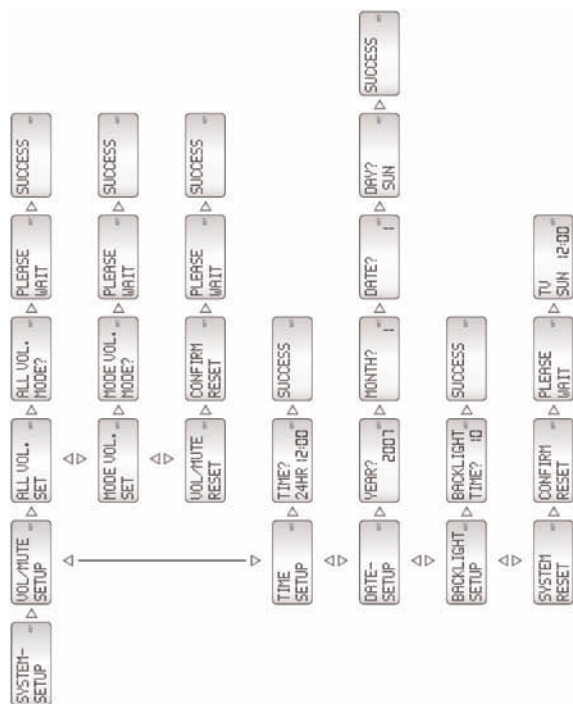
Consulte en las instrucciones de uso de su vídeo si soporta la función "ShowView".

SYSTEM-SETUP– Ajustes del sistema

En los ajustes del sistema puede ajustar:

- | | |
|------------------|------------------------------------------------------|
| VOL/MUTE SETUP: | Regulación del volumen a través de un aparato. |
| TIME-SETUP: | Formato de las horas y la hora, |
| DATE-SETUP: | Fecha, año y día de la semana. |
| BACKLIGHT SETUP: | Iluminación de fondo de la pantalla LCD |
| SYSTEM-RESET: | Restaurar todos los ajustes a los valores originales |

Visión global de SYSTEM-SETUP



VOL/MUTE SETUP

Todos los aparatos utilizan su propia regulación de volumen, si disponen de ella.

Si un aparato de reproducción de imágenes, por ejemplo, un vídeo o reproductor de DVD, no tiene regulación de volumen propia, se utilizará automáticamente la regulación de volumen del televisor ("Función Punch-Through").

Con la función **VOL/MUTE SETUP** se ajusta la regulación del volumen a través de un aparato, como por ejemplo, el televisor.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que aparezca en la pantalla LCD (2) **CODE-SETUP**.
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE SETUP**
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **ALL VOL.SET**
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **ALL VOL. MODE?**
6. Pulse la tecla de aparato (4) que desee, por ejemplo, TV. En la pantalla LCD (2) aparece **PLEASE WAIT...**, luego **SUCCESS**. La regulación de volumen de todos los aparatos se realiza a través del televisor.

VOL/MUTE SET

Ajustar la regulación de volumen para un único aparato.

1. Mantenga pulsada la tecla S (5) hasta que aparezca en la pantalla LCD (2) **CODE-SETUP**.
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE SETUP**
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE ALL**
5. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **VOL/MUTE SET** en la pantalla LCD (2).
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MODE VOL. MODE?**
7. Pulse la tecla de aparato (4) que desee, por ejemplo, "DVD". En la pantalla LCD (2) aparece **PLEASE WAIT...**, luego **SUCCESS**. El volumen se ajusta a través del aparato seleccionado. Se desactiva el cambio automático de volumen en el televisor.

VOL/MUTE RESET

Restaurar todos los ajustes de VOL/MUTE a los ajustes de fábrica.

1. Mantenga pulsada la tecla S (5) hasta que aparezca en la pantalla LCD (2) **CODE-SETUP**.
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**.
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **ALL VOL. SET**.
5. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **VOL/MUTE RESET** en la pantalla LCD (2).
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM RESET**.
7. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece primero **PLEASE WAIT...**, luego **SUCCESS**.

Restaurar los ajustes de fábrica del fabricante en el mando a distancia.

TIME-SETUP

Ajustar el formato de la hora y la hora.

Indicación:

Para la indicación de 12 horas pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo. El resto de ajustes se explican con el ejemplo de la indicación de 24 horas.

1. Mantenga pulsada la tecla S (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla

LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**.

3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **"VOL/MUTE SETUP**.

4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que **TIME-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).

5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TIME? 24HR 12:00**.

La indicación **24HR** parpadea.

❗ Indicación:

Para la indicación de 12 horas pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo. El resto de ajustes se explican partiendo del ejemplo de la indicación de 24 horas.

6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TIME? 24HR 12:00**.

La indicación de la hora parpadea.

7. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar las horas.

8. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. La indicación de los minutos parpadea.

9. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar los minutos.

10. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.

11. Pulse la tecla **EXIT** (8) hasta que aparezca la indicación estándar de la pantalla LCD (2).

❗ Indicación:

*Tras aprox. 30 segundos sin pulsar ninguna tecla aparece **TIMEOUT** en la pantalla LCD (2). A continuación se muestra en la pantalla la indicación estándar automáticamente.*

DATE-SETUP

Ajustar el año, mes día y día de la semana.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).

2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**.

3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE SETUP**.

4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **DATE-SETUP** en la pantalla LCD (2).

5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **YEAR? 2006**. Las cifras de la indicación del año parpadean.

6. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar el año.

7. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MONTH? 1**. La indicación del mes parpadea.

8. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para

ajustar el mes.

9. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **DATE?** 1. La indicación de la fecha parpadea.
10. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar el día.
11. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **DAY? SUN?**. Las letras de la indicación del día de la semana parpadean.
12. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar el día de la semana.
13. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.
14. Pulse la tecla **EXIT** (8) hasta que aparezca la indicación estándar de la pantalla LCD (2).

i **Indicación:**

Tras aprox. 30 segundos sin pulsar ninguna tecla aparece **TIMEOUT** en la pantalla LCD (2). A continuación se muestra en la pantalla la indicación estándar automáticamente.

BACKLIGHT SETUP

Ajustar el tiempo de iluminación de la pantalla LCD (2).

El tiempo de iluminación se puede modificar en pasos de cinco segundos.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**.
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **BACKLIGHT SETUP** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **BACKLIGHT TIME 10**. La indicación de los segundos parpadea.
6. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar los segundos.
7. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.
8. Pulse la tecla **EXIT** (8) hasta que aparezca la indicación estándar de la pantalla LCD (2).

i **Indicación:**

Tras aprox. 30 segundos sin pulsar ninguna tecla aparece **TIMEOUT** en la pantalla LCD (2). A continuación se muestra en la pantalla la indicación estándar automáticamente.

SYSTEM-RESET

Es posible restaurar los ajustes de fábrica del mando a distancia.

Indicación:

¡Se borrarán todos los códigos de aparatos, los ajustes del sistema, todas las funciones aprendidas y las macros!

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **SYSTEM-SETUP**.
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **SYSTEM-RESET** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM RESET**.
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **PLEASE WAIT....**

Todos los ajustes del sistema se han restaurado a los ajustes de fábrica.

CODE-SETUP – Código de aparato

Para que el mando a distancia pueda controlar un aparato, debe indicarse un código de aparato para cada aparato.

Puede introducir los códigos de aparatos:

- LIST CODES:** de la lista de aparatos interna del mando a distancia,
- ENTER CODES:** del manual adicional con los códigos de aparatos,
- SEARCH CODES:** buscando códigos automática o manualmente,
- BRAND CODES:** de la tabla de claves de fabricantes.

LIST CODES

Para un aparato **TV, VCR, LD, DVD** etc., seleccione el código de aparato de la lista interna del mando a distancia.

Indicación:

*Para finalizar la entrada pulse la tecla **EXIT** (8).*

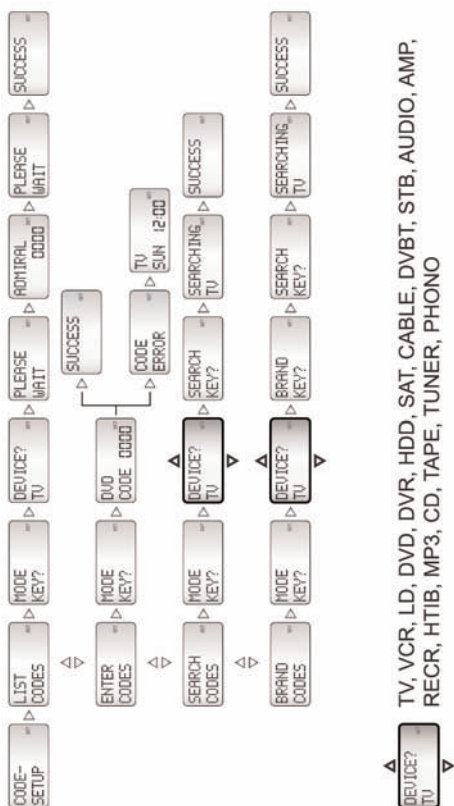
1. Encienda el aparato para el que desea programar el mando a distancia.
2. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que aparezca **CODE-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **LIST CODES**
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla aparece **MODE KEY**.
5. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **DEVICE? TV**.

i **Indicación:**

Para el televisor, tecla de aparato TV (4), continúe con el paso 7.

6. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo.
En la pantalla LCD (2) aparece el siguiente aparato.

Visión global de CODE-SETUP



7. Confirme la selección con la tecla **OK** (7). En la pantalla LCD (2) aparece primero **PLEASE WAIT...**, a continuación la primera entrada de la lista de fabricantes, por ejemplo **ADMIRAL 0000**.
8. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo. En la pantalla LCD (2) aparece el siguiente fabricante con código de aparato.
9. Pulse varias telas del mando a distancia para probar las funciones. Si su aparato reacciona, ha seleccionado el código de aparato correcto. Continúe con el paso 12.
10. Pulse la tecla de dirección (6) izquierda o derecha. El siguiente código de aparato del mismo fabricante aparece en la pantalla LCD (2).
11. Repita el paso 9.
12. Pulse la tecla **OK** (7). Se memorizará el código de aparato. En la pantalla LCD (2) aparece primero **PLEASE WAIT...**, luego **SUCCESS**.

Repita los pasos del 1. al 12. para todos los aparatos que desea controlar con el mando a distancia.

ENTER CODES

Para **ENTER CODES** busque el código de aparato en el manual adjunto "Índice de fabricantes con lista de códigos de aparatos".

Indicación:

Para finalizar la entrada pulse la tecla EXIT (8).

1. Encienda el aparato para el que desea programar el mando a distancia.
2. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que aparezca **CODE-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **LIST CODES**
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **ENTER CODES**
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla aparece **MODE KEY**.
6. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece, por ejemplo, **CODE 0001** busque el código de aparato en el manual adjunto "Índice de fabricantes con lista de códigos de aparatos".
7. Introduzca el código de aparato con las teclas numéricas (13). En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**. Si el código de aparato indicado no es correcto, en la pantalla aparece **CODE ERROR**. Repita los pasos del 2. al 8.

Repita los pasos del 1. al 8. para todos los aparatos que desea manejar.

SEARCH CODES

Búsqueda automática

Iniciar una búsqueda automática del código de aparato en la lista interna del mando a distancia.

Indicación:

Para finalizar la entrada pulse la tecla EXIT (8).

1. Encienda el aparato para el que desea programar el mando a distancia.
2. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que aparezca **CODE-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **LIST CODES**
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **SEARCH CODES** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MODE KEY?**.

6. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **DEVICE? TV**.

i **Indicación:**

Parta televisores, tecla de aparato TV (4), continúe con el paso 8.

7. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo.
En la pantalla LCD (2) aparece el siguiente aparato.
8. Confirme la selección con la tecla **OK** (7). En la pantalla LCD (2) aparece **SEARCH KEY?**

i **Indicación:**

*El mando a distancia cambia cada segundo el código de aparato y emite una señal por infrarrojos. Para cambiar el tiempo a tres segundos, pulse en el siguiente paso la tecla **CH** (17) dos veces.*

9. Pulse la tecla **CH** (17) dos veces. En la pantalla LCD (2) aparece **SEARCHING....** El mando a distancia busca automáticamente el código de aparato para su aparato.

i **Indicación:**

*El mando a distancia busca en la lista de aparatos hacia delante. Para cambiar la dirección de búsqueda, pulse "menos" en la tecla **CH** (17). Para volver a buscar hacia delante, pulse "más" en la tecla **CH** (17).*

10. Cuando su aparato reaccione, pulse la tecla **OK** (7).
Se memorizará el código de aparato. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.
11. Para controlar el funcionamiento, pulse las teclas que desee del mando a distancia. Si su aparato reacciona sólo en parte, repita los pasos con el siguiente código de aparato.

Búsqueda manual

Buscar manualmente el código de aparato en la lista interna del mando a distancia.

i **Indicación:**

*Para finalizar la entrada pulse la tecla **EXIT** (8).*

1. Encienda el aparato para el que desea programar el mando a distancia.
2. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **LIST CODES**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **SEARCH CODES** en la pantalla LCD (2).

5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MODE KEY?**.
6. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **DEVICE? TV**.

i **Indicación:**

Para televisores, tecla de aparato TV (4), continúe con el paso 8.

7. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo. En la pantalla LCD (2) aparece el siguiente aparato.
8. Confirme la selección con la tecla **OK** (7). En la pantalla LCD (2) aparece **SEARCH KEY?**.

i **Indicación:**

*El mando a distancia busca en la lista de aparatos hacia delante. Para cambiar la dirección de búsqueda, pulse "menos" en la tecla **CH** (17). Para volver a buscar hacia delante, pulse "más" en la tecla **CH** (17).*

9. Pulse la tecla **CH** (17) "más" hasta que su aparato reaccione.
10. Pulse la tecla **OK** (7). Se memorizará el código de aparato. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.
11. Para controlar el funcionamiento, pulse las teclas que desee del mando a distancia. Si su aparato reacciona sólo en parte, repita los pasos con el siguiente código de aparato.

BRAND CODES

Seleccione una clave de fabricante en la tabla "Claves de fabricantes"

. Encontrará la tabla al final de las instrucciones de uso.

i **Indicación:**

*Para finalizar la entrada pulse la tecla **EXIT** (8).*

1. Encienda el aparato para el que desea programar el mando a distancia.
2. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **LIST CODES**
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **BRAND-CODES** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla aparece **MODE KEY?**.
6. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **DEVICE? TV**.

i **Indicación:**

Para televisores, tecla de aparato TV (4), continúe con el paso 8.

7. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo. El siguiente aparato de la lista se mostrará.

i *Indicación:*

Encontrará todas las entradas de la lista de aparatos en el gráfico de visión global.

8. Confirme la selección con la tecla **OK** (7). En la pantalla LCD (2) aparece **BRAND CODES?**
9. Busque la clave de fabricante en la tabla "Claves de fabricantes" en el anexo de las instrucciones de uso.
10. Introduzca la clave de fabricante con las teclas numéricas (13). En la pantalla LCD (2) aparece **SEARCH KEY?**
11. Pulse la tecla **CH** (17) hasta que el aparato reaccione. En la pantalla LCD (2) aparece **SEARCH...**

i *Indicación:*

*Para cambiar la dirección de la búsqueda pulse "menos" en la tecla **CH** (17).*

12. Pulse la tecla **OK** (7). El código de aparato se memorizará. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.
13. Pulse varias telas del mando a distancia para probar las funciones. Si su aparato reacciona sólo en parte, repita los pasos del 1 al 11 con otra clave de fabricante de la tabla.

Repita los pasos del 1 al 11. para todos los aparatos que desea manejar.

Introducir código de aparato para combinaciones de aparatos

Para combinaciones de aparatos, por ejemplo televisor/ vídeo o DVD/vídeo, debe introducir un código de aparato para cada aparato.

Gestionar combinaciones de aparatos

Algunas combinaciones de aparatos, por ejemplo TV/VCR o DVD/VCR, tienen teclas de aparato separadas en el mando a distancia original.

1. Pulse la tecla de aparato (4) **DVD**. Se emitirá la señal de DVD.
2. Pulse la tecla **S** (5). En la pantalla LCD (2) aparece **DVD (S) DATE 1: 1**.
3. Pulse la tecla de aparato (4) **DVD**. Se emitirá la señal VCR.

i *Indicación:*

*No todos los aparatos soportan el cambio entre dos tipos de aparato con la tecla **S** (5).*

Mostrar el código de aparato

Se puede mostrar el código de aparato actual de cada aparato.

- Mantenga pulsada la tecla de aparato (4). En la pantalla LCD (2) aparece, por ejemplo, **DVD CODE 0768**.

Indicación:

Anote el código de aparato encontrado en la tabla "Códigos de aparatos personales" al final de las instrucciones de uso.

TIMER SETUP – Funciones del temporizador

Ajustar el apagado automático **SLEEPTIMER** y programar el encendido automático "TIMER".

Véase el gráfico "Visión global de TIMER-SETUP".

TV SLEEP SETUP

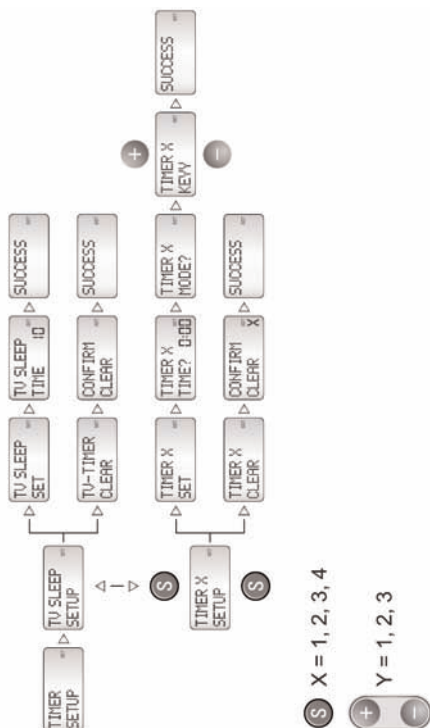
La función **SLEEPTIMER** apaga el televisor automáticamente una vez transcurrido el tiempo. La función **SLEEPTIMER** se puede ajustar entre 1 y 90 minutos.

TV SLEEP SET

Programar la función **SLEEPTIMER**.

1. Encienda el televisor.
2. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que aparezca **CODE-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **TIMER-SETUP** en la pantalla LCD (2).
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV SLEEP SETUP**.

Visión global de Timer-Setup



5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV-SLEEP SET**
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV SLEEP TIME** La indicación de los minutos parpadea.

i Indicación:

Seleccione los minutos entre 1 y 90.

7. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar los minutos.
8. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**, adicionalmente aparece el símbolo Zzz (25).
9. Dirija el mando a distancia hacia el televisor. Una vez transcurridos los minutos ajustados, el mando a distancia apagará el televisor.
10. Pulse la tecla **EXIT** (8) hasta que aparezca la indicación estándar en la pantalla LCD (2).

i Indicación:

Tras aprox. 30 segundos sin pulsar ninguna tecla aparece "TIMEOUT" en la pantalla LCD (2). A continuación se muestra en la pantalla la indicación estándar automáticamente.

TV SLEEP CLEAR

Desactivar la función **SLEEPTIMER** para el televisor.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **TIMER-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV SLEEP SET**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV SLEEP CLEAR**.
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM CLEAR**.
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **SUCCESS**.
7. Pulse la tecla (8) hasta que aparezca la indicación estándar en la pantalla LCD (2).

i Indicación:

Tras aprox. 30 segundos sin pulsar ninguna tecla aparece "TIMEOUT" en la pantalla LCD (2). A continuación se muestra en la pantalla la indicación estándar automáticamente.

TIMER SETUP

i Indicación:

Si la función "TIMER" está ya programada, deberá eliminarse antes. Véase el capítulo "TIMER X CLEAR".

Se puede programar el mando a distancia con cuatro "TIMER". Cada "TIMER" puede encender un aparato. Cada "TIMER" se puede programar con hasta tres teclas consecutivas.

TIMER X SET

Programar **TIMER X**. La "X" es un comodín y corresponde al 1, 2, 3 ó 4. Todos los ajustes se describen con el ejemplo del **TIMER 1**.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **TIMER-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV SLEEP SETUP**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo, hasta que aparezca **TIMER 1 SETUP** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TIMER 1 SET**.
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TIMER 1 TIME? 0:00**.

La indicación de la hora parpadea.

7. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar las horas.
8. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. La indicación de los minutos parpadea.
9. Pulse la tecla de dirección (6) hacia arriba o abajo para ajustar los minutos.
10. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TIMER 1 MODE?**.
11. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **TIMER 1 KEY**.

Indicación:

Para memorizar menos de tres teclas, pulse la tecla OK (7).

12. Pulse las teclas deseadas. En la pantalla LCD (2) aparecen de forma consecutiva las indicaciones **TIMER 1 KEY2**, **TIMER 1 KEY3**, **SUCCESS**, a continuación **CODE-SETUP**.
13. Pulse la tecla **EXIT** (8) hasta que aparezca en la pantalla LCD (2) el aparato, el día de la semana y la hora. Adicionalmente aparece el símbolo del temporizador (24).
14. Dirija el mando a distancia hacia el aparato ajustado. Una vez transcurrido el tiempo, el mando a distancia enciende el aparato y ejecuta la serie de teclas memorizada.

TIMER X CLEAR

Desactivar el **TIMER X** programado. La "X" equivale al 1, 2, 3 ó 4.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).

2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **TIMER-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **TV SLEEP SETUP**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **TIMER 1 SETUP**.
5. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca el **TIMER** deseado en la pantalla LCD (2).
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM CLEAR**.
7. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece primero **SUCCESS**, luego **CODE SETUP**.
8. Pulse la tecla **EXIT** (8) hasta que aparezca la indicación estándar de la pantalla LCD (2).

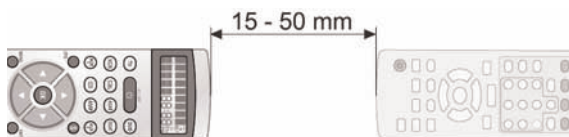
i **Indicación:**

Tras aprox. 30 segundos sin pulsar ninguna tecla aparece "TIMEOUT" en la pantalla LCD (2). A continuación se muestra en la pantalla la indicación estándar automáticamente.

LEARN-SETUP – Funciones de aprendizaje

El mando a distancia universal puede aprender las señales de las teclas de un mando a distancia original. Observe los siguientes puntos:

- La función de aprendizaje puede aprender un máximo de 150 señales de teclas.
- Utilice pilas nuevas para el mando a distancia universal y el mando a distancia original.
- Mantenga al menos un metro de distancia respecto a otras fuentes de luz. Las fuentes de luz pueden interferir en la transmisión de infrarrojos.
- Con la función de aprendizaje puede ampliar los códigos de aparatos ajustados.
- Coloque el mando a distancia universal y el mando a distancia original a una distancia de 15 a 50 mm sobre una superficie plana. Véase el gráfico "Distancia del mando a distancia".



Distancia de los mandos a distancia

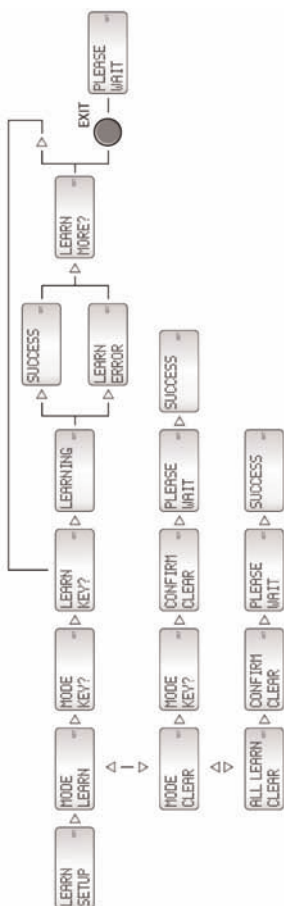
En el menú "LEARN SETUP" dispone de las funciones:

MODE LEARN – aprender teclas para un aparato

MODE CLEAR – borrar teclas aprendidas para un aparato

ALL LEARN CLEAR – borrar las teclas aprendidas para todos los aparatos.

Visión global de LEARN-Setup



MODE LEARN

❗ **Indicación:**

Ejecute "ALL LEARN CLEAR" antes de iniciar por primera vez "MODE LEARN". Véase el capítulo "ALL LEARN CLEAR".

Aprender las señales de las teclas de un mando a distancia original.

1. Mantenga pulsada la tecla S (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **LEARN-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MODE LEARN**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla aparece **MODE KEY**.
5. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **LEARN KEY**.
6. Pulse la tecla deseada del mando a distancia universal. Por ejemplo, la tecla de reproducción (14) **PLAY**. En la pantalla LCD (2) aparece **LEARNING**.

❗ Indicación:

Si aparece en la pantalla LCD (2) "LEARN ERROR", repita la función de aprendizaje desde el 5.

7. Mantenga pulsada la tecla del mando a distancia original hasta que en la pantalla LCD (2) aparezca primero **SUCCESS**, a continuación **LEARN MORE?**.

❗ Indicación:

Para finalizar la función de aprendizaje, pulse la tecla **EXIT** (8).

8. Pulse la tecla de dirección (6) derecha para aprender más teclas. En la pantalla LCD (2) aparece **LEARN MORE?**.

Repita los pasos del 5. al 7. para aprender más teclas.

MODE CLEAR

Borrar las teclas aprendidas de un aparato.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **LEARN-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MODE LEARN**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **MODE CLEAR** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla aparece **MODE KEY?**.
6. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM CLEAR**.
7. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece primero **PLEASE WAIT...**, a continuación **SUCCESS**.

ALL LEARN CLEAR

Eliminar las teclas aprendidas de todos los aparatos.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **LEARN-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MODE LEARN**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **ALL LEARN CLEAR** en la pantalla LCD (2).
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM CLEAR**.
6. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece primero **WAIT...**, luego **SUCCESS**.

A continuación aparece la indicación estándar.

MACRO-SETUP – Funciones macro

Con la función macro puede memorizar una serie de pulsaciones de teclas. Con la tecla **MACRO** (11) y las teclas numéricas (13) 1, 2 ó 3 puede activar la macro memorizada. La serie de teclas memorizada se ejecutará automáticamente.

Una serie de teclas puede ser, por ejemplo:

- encender el televisor,
- cambiar canal,
- encender el vídeo,
- grabar programa.

La función macro puede grabar tres macros diferentes. Cada macro puede memorizar una serie de diez teclas como máximo.

Visión global de MACRO-SETUP



MACRO SET

Programar y memorizar una macro.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **MACRO-SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO SET**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO KEY?**.
5. Pulse la tecla numérica (13) 1, 2 ó 3. En la pantalla LCD (2) aparece, por ejemplo, **MACRO 1 MOD.?**.
6. Pulse la tecla de aparato (4) deseada. En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO 1 KEY! 02**.

❗ Indicación:

Tras la décima pulsación de tecla se memoriza la macro automáticamente.

Para memorizar antes la macro, pulse la tecla **MACRO** (11).

7. Pulse la serie de teclas deseada. Con cada pulsación aumentará el contador **MACRO1 KEY? 03**, **MACRO 1 KEY? 04** etc.

Tras la décima pulsación se memorizará la macro y en la pantalla LCD (2) aparecerá **SUCCESS**.

❗ Indicación:

Anote las macros programadas en la tabla "Macros personales" al final de las instrucciones de uso.

Reproducir una macro memorizada

❗ Indicación:

El mando a distancia debe permanecer orientado hacia los aparatos.

1. Pulse la tecla **MACRO** (11). En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO KEY?**.

❗ Indicación:

En la pantalla LCD (2) aparece, por ejemplo, **MACRO 1 VOID**, si no hay ninguna macro en 1.

2. Pulse las teclas numéricas (13) **1**, **2** ó **3**. En la pantalla LCD (2) aparece, por ejemplo, **MACRO 1**.
El símbolo de infrarrojos (22) parpadea y se emitirá la serie de teclas memorizada.

MACRO CLEAR

Eliminar una macro memorizada.

1. Mantenga pulsada la tecla **S** (5) hasta que **CODE-SETUP** aparezca en la pantalla LCD (2).
2. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo hasta que aparezca **MACRO SETUP** en la pantalla LCD (2).
3. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO SET**.
4. Pulse la tecla de dirección (6) hacia abajo. En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO CLEAR**.
5. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece **MACRO KEY?**.
6. Pulse la tecla numérica (13) **1**, **2** ó **3**. En la pantalla LCD (2) aparece **CONFIRM CLEAR**.
7. Pulse la tecla de dirección (6) derecha. En la pantalla LCD (2) aparece primero **WAIT...**, luego **SUCCESS**.

· Mantenimiento y limpieza

Mantenimiento de las pilas

Función de memoria

Al cambiar las pilas se mantienen los códigos de aparatos y las teclas aprendidas.

Se borrarán inmediatamente:

Las indicaciones de tiempo y el tiempo de iluminación para la iluminación de fondo de la pantalla (2).

Se deberán volver a introducir estos datos de nuevo tras un cambio de las pilas.

Cambie las pilas...

- una vez al año
- cuando sea difícil leer la pantalla LCD (2)
- cuando el mando a distancia no reaccione al pulsar las teclas.

Limpieza del mando a distancia

¡Advertencia!

¡Si penetra humedad en el aparato, el mando a distancia puede resultar dañado de forma irreparable!

Limpie la carcasa y las teclas del mando a distancia únicamente con un paño ligeramente humedecido y jabón suave. ¡Tenga cuidado de que no penetre ninguna humedad en el mando a distancia durante la limpieza!

Evacuación



En ningún caso deberá tirar el aparato con la basura doméstica. Este producto está sujeto a la directiva europea 2002/96/CE.

Evacue el aparato en un centro de evacuación autorizado a través de las instalaciones de evacuación comunitarias.

Preste atención a las normas en vigor. En caso de duda póngase en contacto con las instalaciones municipales de evacuación de residuos.

Desecho de batería/pilas

Las pilas/baterías no pueden ser desechadas con la basura doméstica. Cada usuario está obligado legalmente a llevar las pilas/baterías a un punto de recogida de su comunidad / de su barrio o al establecimiento de compra.

Con esta obligación se consigue que las pilas / baterías se desechen de forma respetuosa con el medio ambiente.

Devuelva las pilas/acumuladores en estado descargado.



El material de embalaje debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Anomalía	Posible causa	Reparación
El mando a distancia universal no reacciona	El aparato (p. ej. TV) está defectuoso.	Comprobar el funcionamiento del aparato (p. ej. TV) con el mando a distancia original.
	Las pilas están mal colocadas.	Insertar las pilas con la polaridad correcta en el compartimiento de las pilas.
	Las pilas están descargadas.	Insertar pilas nuevas.
No se memorizan los códigos de aparatos.	Las pilas están descargadas.	Insertar pilas nuevas.
La pantalla LCD (2) tiene poca intensidad.	Descargar las pilas.	Insertar pilas nuevas.
El aparato sólo reacciona parcialmente al pulsar una tecla.	El código de aparato es incorrecto.	Introducir otro código de aparato del fabricante.
		Buscar el código de aparato con la función AUTO SEARCH.
No es posible aprender las teclas de un mando a distancia original.	La distancia entre los mandos a distancia es demasiado grande o demasiado pequeña.	Modificar la distancia.
	La tecla del mando a distancia original no funciona.	Comprobar el funcionamiento de la tecla original. ¿El aparato reacciona al pulsar la tecla del mando a distancia original?

Datos técnicos

Fabricante:	Kompernaß GmbH
Tipo de aparato:	Mando a distancia universal 10 en 1
Modelo:	KH 2150
Aparatos que se pueden controlar	10
Medidas L x A x Al:	200 x 48 x 22 mm
Peso :	92 g
Frecuencia del emisor de infrarrojos:	> 100 kHz
Alcance:	8 m
Ángulo:	50°
Láser:	láser de clase 1
Alimentación de corriente	
Pilas:	2 x 1,5 V tipo AAA/LR03 (Micro)

Claves de fabricantes

Una clave de fabricante es válida para varios fabricantes. Por ejemplo, indique la clave 3 para un aparato Sharp.

Tecla	Fabricante
1	Medion, Tchibo
2	Eye, Philco, Philips, Pye, Radiola
3	Akai, Daewoo, JVC, Panasonic, Sharp, Sony, Toshiba
4	Brandt, Fergusson, Thomson
5	Nordmende, Saba, Telefunken
6	Blaupunkt, Grundig

Macros personales

Paso	Tecla macro		
	1	2	3
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Códigos de aparatos personales

Tecla	Aparato	Código de aparato
TV		
DVD		
VCR		
CBL		
ASAT		
DSAT		
AUX 1		
CD		
AMP		
AUX 2		

Conformidad

El distribuidor del producto KH 2150 y todos sus accesorios y responsable según la GPSG (ley de seguridad de productos y aparatos) así como responsable del cumplimiento de las directivas para el uso del símbolo CE es:

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

Puede solicitar la declaración de conformidad al distribuidor.

Importador

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, (ALEMANIA)

www.kompernass.com

Garantía y asistencia técnica

Este aparato tiene 3 años de garantía desde la fecha de compra. Si a pesar de nuestros altos estándares de calidad encuentra algún motivo de queja respecto a este aparato, le rogamos que se ponga en contacto con nuestra línea directa de asistencia.

Si no puede solucionarse telefónicamente su problema, en este número de teléfono se le dará

- un número de referencia (número RMA) y
- una dirección a la cual puede enviar su producto para seguir el proceso de garantía.

En caso de enviarnos el producto le rogamos que adjunte una copia del tique de compra o factura. El aparato debe estar bien empaquetado para ser transportado y el número RMA debe estar visible. Los envíos que no vayan acompañados del número RMA no podrán ser procesados.

Indicación:

La prestación de garantía se limita a los fallos de material o de fabricación.

La prestación de garantía no rige para

- *las piezas de desgaste*
- *los daños ocurridos en las piezas frágiles, como los interruptores o acumuladores.*

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para el uso particular y no para el uso industrial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y en caso de abrir el aparato personas extrañas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía pierde su validez.

Esta garantía no reduce los derechos a garantía establecidos legalmente.

¡Cumplimente este apartado en su totalidad y adjúntelo al aparato!



**MANDO A DISTANCIA
UNIVERSAL KH 2150**

Para garantizar una reparación gratuita, póngase en contacto con la línea de atención al cliente. Para ello tenga preparado el ticket de compra.

Escriba aquí el remitente de modo legible:

Apellidos

Nombre

Calle

CP/LUGAR

País

Teléfono

Fecha / Firma

Garantía

ES Kompermass Service España

Tel.: 902/430758

Fax: 91/6652551

e-mail: support.es@kompermass.com

www.mysilvercrest.de



Descripción del fallo:

INHALT	SEITE
Sicherheit	39
Bestimmungsgemäße Verwendung	39
Geräteübersicht	40
Inbetriebnahme	41
Gerät auspacken/Lieferumfang prüfen	41
Batterien einsetzen	41
Bedienelemente	42
LCD-Anzeige	42
Tasten	43
Taste EXIT (8)	44
SYSTEM-SETUP – Systemeinstellungen	46
VOL/MUTE SETUP	47
VOL/MUTE EINZ.	48
VOL/MUTE RESET	48
ZEIT-SETUP	48
DATUMS-SETUP	49
BELEUCHT. SETUP	50
GERÄTE-RESET	50
CODE-SETUP – Gerätecode	51
CODELISTE AUFR.	51
CODE EINGEBEN	53
CODE SUCHEN	53
HERSTELLER CODES	55
Gerätecode für Gerätekombinationen eingeben ..	56
Gerätekombinationen steuern	56
Gerätecode anzeigen	56
TIMER SETUP – Timer-Funktionen	57
TV SLEEP SETUP	57
TIMER SETUP	58
LERNEN-SETUP – Lernfunktionen	60
LERNEN-MODUS	61
LOESCHEN-MODUS	62
LOESCHEN ALLES	62

MACRO-SETUP – Macrofunktionen	63
MACRO EINST	63
LOESCHEN MACRO	64
Wartung und Reinigung	65
Batterien warten	65
Die Fernbedienung reinigen	65
Entsorgen	65
Störungen beheben	66
Technische Daten	67
Herstellerschlüssel	67
Persönliche Macros	68
Persönliche Gerätecodes	68
Konformität	69
Importeur	69
Garantie und Service	70

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

UNIVERSALFERNBEDIENUNG KH2150

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Kinder dürfen die Fernbedienung nur unter Aufsicht von Erwachsenen bedienen.

Die Universalfernbedienung kann maximal zehn Fernbedienungen ersetzen. Sie kann nur für Geräte der Unterhaltungselektronik mit einem Infrarot-Empfänger eingesetzt werden.

Die Funktionen der Universalfernbedienung entsprechen denen der Originalfernbedienungen. Die Universalfernbedienung ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Sie ist nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

⚠ Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien!

Batterien müssen mit besonderer Vorsicht behandelt werden. Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise:

- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, sobald sie verbraucht sind.
- Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien, um Entladung zu vermeiden.
- Explosionsgefahr! Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Batterien nicht öffnen oder kurzschließen.
- Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.

Laser

Die Universalfernbedienung besitzt eine Infrarotdiode der Laserklasse 1. Ein Sicherheitssystem verhindert das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des Gebrauchs. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie nicht das Sicherheitssystem des Geräts.

Schaden am Gerät

- Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, es eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Hersteller oder dessen Service-Hotline (siehe Kapitel Garantie & Service).
- Sollte Flüssigkeit in das Gerät gelangt sein oder wurde es anderweitig beschädigt, muss es durch den Hersteller oder dessen Service-Hotline überprüft werden. Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder dessen Service-Hotline (siehe Kapitel Garantie und Service) in Verbindung.

Geräteübersicht

- 1** Infrarot-Sender/Empfänger
- 2** LCD-Anzeige mit Textfeld, Nummernfeld und Symbolfeld
- 3** Taste ALL OFF
- 4** Gerätetasten
- 5** Taste S
- 6** Pfeiltasten
- 7** Taste OK
- 8** Taste EXIT
- 9** Lautsprechertaste
- 10** Taste VOL
- 11** Taste MACRO
- 12** Videotexttasten
- 13** Zifferntasten
- 14** Taste für ein-/zweistellige Programm-Nummern
- 15** Wiedergabetasten und Funktionstasten
- 16** Taste AV
- 17** Taste CH
- 18** Taste MENU
- 19** Taste EPG
- 20** Batteriefach

Inbetriebnahme

Gerät auspacken/Lieferumfang prüfen

⚠ Achtung!

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Packen Sie das Gerät und die Zubehörteile aus.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang
 - Universalfernbedienung,
 - Bedienungsanleitung,
 - Herstellerverzeichnis mit Gerätecodeliste.
- Entfernen Sie die Schutzfolie von der LCD-Anzeige (2).

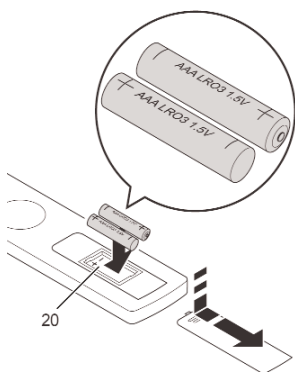
ⓘ Hinweis: Transportschaden

Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kapitel Garantie und Service).

Batterien einsetzen

⚠ Achtung!

Die Universalfernbedienung darf nur mit 1,5 Volt Batterien betrieben werden.



1. Batteriefach (20) in Pfeilrichtung öffnen.
2. Batterien entsprechend der Abbildung einsetzen und Batteriefach schließen.

Die LCD-Anzeige (2) ist aktiviert, solange Batterien eingelegt sind.

Die folgende Abbildung zeigt die LCD-Anzeige (2) nachdem die Batterien eingelegt oder gewechselt wurden.



ⓘ Hinweis:

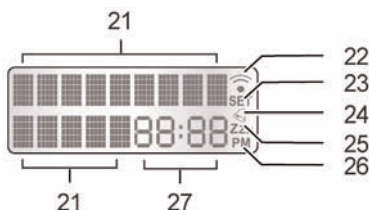
Wenn die LCD-Anzeige (2) dunkel bleibt, überprüfen Sie die Polung der Batterien oder setzen Sie neue Batterien ein

Die LCD-Anzeige (2) wird im Kapitel LCD-Anzeige erklärt.

Bedienelemente

LCD-Anzeige

Die LCD-Anzeige (2) ist in Felder eingeteilt.



Textfeld (21)

Das Textfeld ist zweizeilig aufgebaut. In der ersten Zeile steht das aktuelle Gerät zum Beispiel DVD, TV oder VCR. In der zweiten Zeile steht die Angabe für den Wochentag oder der Gerätecode.

Angaben in der LCD-Anzeige (2), die dort in zwei Zeilen dargestellt werden, sind in dieser Bedienungsanleitung in einer Zeile dargestellt.

Beispiel:

LCD-Anzeige

Bedienungsanleitung

SYSTEM-

SYSTEM-SETUP

SETUP

Infrarot-Symbol (22)

Bei jedem Tastendruck wird ein Infrarotsignal gesendet und das Infrarot-Symbol leuchtet auf.

Symbol SET (23)

Das Symbol **SET** gibt an, dass sich die Fernbedienung im SETUP-Modus befindet und zum Beispiel Gerätecodes eingegeben werden können.

Timer-Symbol (24)

Das Timer-Symbol gibt an, dass eine Timer-Funktion eingestellt und aktiv ist.

Symbol Zzz (25)

Die SLEEPTIMER-Funktion für den Fernseher ist aktiviert. Nach Ablauf der Zeit wird der Fernseher ausgeschaltet.

Symbol AM/PM (26)

Ist die Uhrzeit im 12 Stunden-Format eingestellt, wird am Nachmittag, zwischen 12:00 und 24:00 Uhr, PM angezeigt. (siehe Kapitel SYSTEM-SETUP – Systemeinstellungen).

Nummernfeld (27)

Die Anzeige für die Uhrzeitangabe, Datumsangabe und den Gerätecode.

Standardanzeige



Die Standardanzeige der LCDAnzeige (2) besteht aus den Angaben für das aktuelle Gerät „TV“, den Wochentag „SO“ und die Uhrzeit „12:00“.

Wie die Einstellungen für den Wochentag „SO“ und die Uhrzeit „12:00“ geändert werden, wird in den Kapiteln DATUMS-SETUP und ZEIT-SETUP beschrieben.

Beleuchtung

Die LCD-Anzeige (2) wird beleuchtet, sobald Sie eine Taste auf der Fernbedienung drücken. Die Beleuchtung wird automatisch abgeschaltet.

Die Beleuchtungszeit kann eingestellt werden. Siehe Kapitel „BELEUCHT. SETUP“. Voreingestellt sind zehn Sekunden.

Tasten

Taste ALL OFF (3)



Gerät ein-/ausschalten.

Gerätetasten (4)

Mit den Gerätetasten wählen Sie das Gerät aus, welches bedient werden soll. Die Taste TV ist festgelegt, alle anderen können frei zugeordnet werden.



Fernseher (Television)



DVD-Spieler (Digital Versatile Disk)



Videorekorder (Video Cassette Recorder)



Kabelanschluss (Cable)



Analoger Satellitenempfänger (Analog Satellite)



Digitaler Satellitenempfänger (Digital Satellite)



Zusatzgerät 1 (Auxiliary)



CD-Spieler (Compact Disk)



Verstärker (Amplifier)



Zusatzgerät 2 (Auxiliary)

Taste S (5)



SETUP-Menü aufrufen oder SHIFT-Funktion aktivieren.

Pfeiltasten (6)



In Menüs nach oben, rechts, unten und links bewegen

Taste OK (7)



Mit der Taste **OK** bestätigen Sie eine Menü-Auswahl.

Taste EXIT (8)



Menü verlassen.

Lautsprechertaste (9)



Ton ein-/ausschalten.

Taste VOL (10)



Lautstärke (Volume) einstellen.

Taste MACRO (11)



Taste **MACRO** (11) gefolgt von einer Zifferntaste (13) 1, 2 oder 3, aktiviert die abgespeicherten Befehle.

Videotexttasten (12)



Videotext einschalten.



Automatischer Wechsel bei mehrseitigen Videotextseiten anhalten.



Informationen zum ausgewählten Gerät anzeigen.



Videotext und Fernsehprogramm gleichzeitig anzeigen.



Videotext ausschalten.

Zifferntasten (13)



Programm- und Gerätecode-Nummern eingeben.

Taste für ein-/zweistellige Programm-Nummern (14)



Taste für ein-/zweistellige Programm-Nummern. Für zweistellige Programm-Nummern erst Taste (14) drücken, dann über die Zifferntasten (13) die Programm-Nummer eingeben.

Wiedergabetasten und Funktionstasten (15)

Die Wiedergabetasten REW, PLAY, F.F, RECORD, STOP und PAUSE steuern Geräte wie DVD, Videorekorder und CD.

Die farbigen Funktionstasten rufen Rubriken im Videotextangebot auf.



REW – Zurückspulen, Videotext, Rubrik rot.



PLAY – Wiedergabe, Videotext, Rubrik gelb.



F.F. – Vorspulen, Videotext, Rubrik blau.



RECORD – Aufnahme.
Zum Aufnehmen zweimal drücken.



STOP – Wiedergabe stoppen, Videotext, Rubrik grün.



PAUSE – Wiedergabe anhalten, Videotext, Rubrik magenta.

Taste AV (16)



Die Video-Eingangsquelle (SCART) wechseln.

Taste CH (17)



Den Fernsehkanal wechseln.

Taste MENU (18)

MENU



Das Menü aufrufen.

Taste EPG (19)

EPG



Die Taste **EPG** aktiviert, je nach ausgewähltem Gerät, die Funktionen:

TV/SAT	Elektronisches Fernsehprogramm aufrufen.
DVD	Titelmenü aufrufen.
VCR	ShowView aufrufen.

Hinweis:

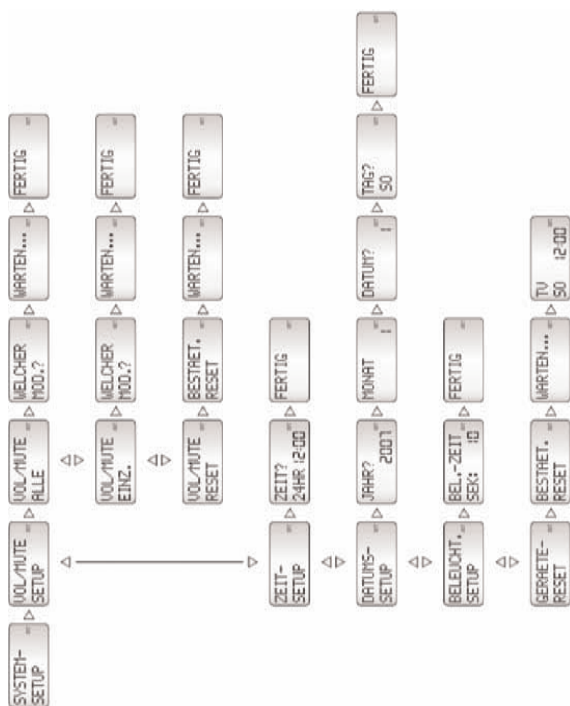
Lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Videorekorders nach, ob die Funktion „ShowView“ unterstützt wird.

SYSTEM-SETUP – Systemeinstellungen

In den Systemeinstellungen stellen Sie ein:

VOL/MUTE SETUP	Lautstärkenregulierung über ein Gerät.
ZEIT-SETUP	Stundenformat und Uhrzeit,
DATUMS-SETUP	Datum, Jahr und Wochentag.
BELEUCHT. SETUP	Hintergrundbeleuchtung für die LCD-Anzeige (2)
GERAETE-RESET	Alle Einstellungen zurücksetzen

Übersicht SYSTEM-SETUP



VOL/MUTE SETUP

Alle Geräte nutzen die eigene Lautstärkenregulierung, soweit vorhanden.

Hat ein Bildwiedergabegerät, zum Beispiel Videorekorder oder DVD-Spieler, keine eigene Lautstärkenregulierung, wird automatisch auf die Lautstärkenregulierung des Fernsehgeräts umgeschaltet („Punch-Through-Funktion“).

Mit der Funktion **VOL/MUTE SETUP** wird die Lautstärkenregulierung über ein Gerät, zum Beispiel den Fernseher, eingestellt.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SYSTEM-SETUP**
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE SETUP**
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE ALLE**
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **WELCHER MOD.?**
6. Gewünschte Gerätetaste (4), zum Beispiel TV drücken. In der LCD-Anzeige erscheint **WARTEN...**, dann **FERTIG**. Die Lautstärkeregelung für alle Geräte erfolgt über den Fernseher.

VOL/MUTE EINZ.

Die Lautstärkerregelung für ein einzelnes Gerät einstellen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SYSTEM-SETUP**
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE SETUP**
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE ALLE**
5. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) (2) **VOL/MUTE EINZ.** erscheint.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **WELCHER MOD.?**
7. Gewünschte Gerätetaste (4), zum Beispiel „DVD“, drücken. In der LCD-Anzeige erscheint **WARTEN...**, dann **FERTIG**. Die Lautstärke wird über das gewählte Gerät gestellt. Die automatische Umschaltung der Lautstärkeregelung auf den Fernseher ist abgeschaltet.

VOL/MUTE RESET

Alle VOL/MUTE-Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SYSTEM-SETUP**.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE ALLE**.
5. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **VOL/MUTE RESET** erscheint.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **BESTÄT. RESET**.
7. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **WARTEN...**, dann **FERTIG**.

Die Fernbedienung ist auf die Werkseinstellungen des Herstellers zurückgesetzt.

ZEIT-SETUP

Das Stundenformat und die Uhrzeit einstellen.

Hinweis:

Für die 12 Stundenanzeige Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. Alle weiteren Einstellungen sind am Beispiel der 24 Stundenanzeige erklärt.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SYSTEM-SETUP**.

3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **ZEIT-SETUP** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **ZEIT? 24HR 12:00**. Die Anzeige **24HR** blinkt.

i Hinweis:

Für die 12 Stundenanzeige Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. Alle weiteren Einstellungen sind am Beispiel der 24 Stundenanzeige erklärt.

6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **ZEIT? 24HR 12:00**. Die Stundenangabe blinkt.
7. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um die Stunden einzustellen.
8. Pfeiltaste (6) rechts drücken. Die Minutenangabe blinkt.
9. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um die Minuten einzustellen.
10. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.
11. Taste **EXIT** (8) so oft drücken, bis die Standardanzeige der LCD-Anzeige (2) erscheint.

i Hinweis:

Nach ca. 30 Sekunden ohne eine Tasteneingabe erscheint in der LCD-Anzeige (2) **TIMEOUT**. Danach wird automatisch die Standardanzeige dargestellt.

DATUMS-SETUP

Das Jahr, den Monat, den Tag und den Wochentag einstellen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis „**CODE-SETUP**“ in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „**SYSTEM-SETUP**“.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „**VOL/MUTE SETUP**“.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) (2) „**DATUMS-SETUP**“ erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „**JAHR? 2006**“. Die Ziffern der Jahresangabe blinken.
6. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um das Jahr einzustellen.
7. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „**Monat? 1**“. Die Monatsangabe blinkt.
8. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um den Monat einzustellen.
9. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „**DATUM? 1**“. Die Datumsangabe blinkt.
10. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um den Tag einzustellen.

11. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „TAG? SO?“. Die Buchstaben der Wochentagsangabe blinken.
12. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um den Wochentag einzustellen.
13. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint „FERTIG“.
14. Taste EXIT (8) so oft drücken, bis die Standardanzeige der LCD-Anzeige (2) erscheint.

i Hinweis:

Nach ca. 30 Sekunden ohne eine Tasteneingabe erscheint in der LCD-Anzeige (2) *TIMEOUT*. Danach wird automatisch die Standardanzeige dargestellt.

BELEUCHT. SETUP

Die Beleuchtungszeit für die LCD-Anzeige einstellen.

Die Beleuchtungszeit kann in fünf Sekunden Schritten geändert werden.

1. Taste S (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SYSTEM-SETUP**.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **BELEUCHT. SETUP** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **BEL.-ZEIT SEK 10**. Die Sekundenangabe blinkt.
6. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um die Sekunden einzustellen.
7. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.
8. Taste EXIT (8) so oft drücken, bis die Standardanzeige der LCD-Anzeige (2) erscheint.

i Hinweis:

Nach ca. 30 Sekunden ohne eine Tasteneingabe erscheint in der LCD-Anzeige (2) *TIMEOUT*. Danach wird automatisch die Standardanzeige dargestellt.

GERAETE-RESET

Die Fernbedienung kann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

i Hinweis:

Alle Gerätecodes, die Systemeinstellungen, alle gelernten Funktionen und die Macros werden gelöscht!

1. Taste S (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.

2. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SYSTEM-SETUP**.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **VOL/MUTE SETUP**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) (2) **GERAETE-RESET** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **BESTAET. RESET**.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **WARTEN....** Alle Systemeinstellungen sind auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

CODE-SETUP – .Gerätecode

Damit Sie mit der Fernbedienung ein Gerät steuern können, muss für jedes Gerät ein Gerätecode eingegeben werden.

Die Gerätecodes können Sie eingeben:

CODELISTE AUFR.	aus der internen Geräteliste der Fernbedienung,
CODE EING.	aus dem zusätzlichen Handbuch mit den Gerätecodes,
CODE SUCH.	Codes automatisch oder manuell suchen,
HERSTEL.-CODES	aus der Tabelle Herstellerschlüssel.

CODELISTE AUFR.

Für ein Gerät TV, VCR, LD, DVD etc., den Gerätecode aus der internen Liste der Fernbedienung auswählen.

Hinweis:

Um die Eingabe zu beenden, drücken Sie die Taste EXIT (8).

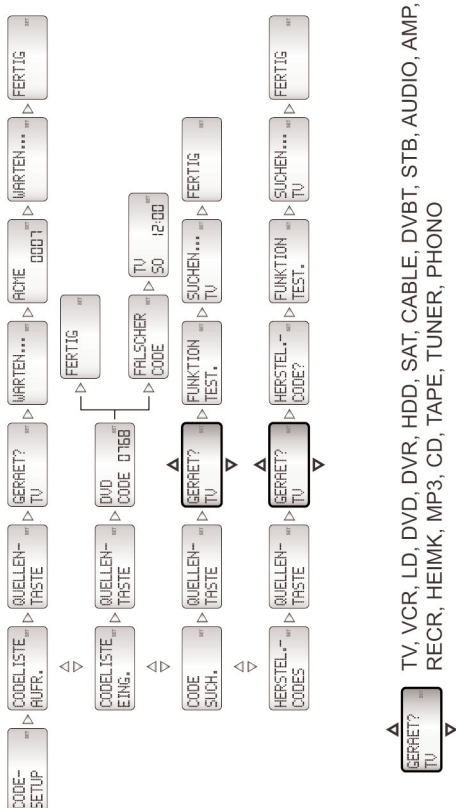
1. Gerät einschalten, für das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Taste S (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **CODELISTE AUFR**.
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE**.
5. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) (2) erscheint **GERAET? TV**.

Hinweis:

Für Fernseher, Gerätetaste TV (4), weiter mit Schritt 7.

6. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint das nächste Gerät.

Übersicht CODE-SETUP



7. Auswahl mit der Taste **OK** (7) bestätigen. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **WARTEN...**, danach der erste Eintrag der Herstellerliste zum Beispiel **ADMIRAL 0000**.
8. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint der nächste Hersteller mit Gerätecode.
9. Verschiedene Tasten auf der Fernbedienung drücken, um die Funktionen zu testen. Reagiert Ihr Gerät, haben Sie den richtigen Gerätecode ausgewählt. Weiter mit Schritt 12.
10. Pfeiltaste (6) nach links oder nach rechts drücken. Der nächste Gerätecode des gleichen Herstellers erscheint in der LCD-Anzeige (2).
11. Schritt 9. wiederholen.
12. Taste **OK** (7) drücken. Der Gerätecode wird gespeichert. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **WARTEN...**, dann **FERTIG**.

Wiederholen Sie die Schritte 1. bis 12. für alle Geräte, die Sie mit der Fernbedienung steuern möchten.

CODE EINGEBEN

Für **CODE EING**: suchen Sie den Gerätecode aus dem beiliegendem Handbuch "Herstellerverzeichnis mit Gerätecodeliste" heraus.

Hinweis:

Um die Eingabe zu beenden, drücken Sie die Taste EXIT (8).

1. Gerät einschalten, für das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Taste S (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **CODELISTE AUFR**.
4. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **CODE EING**.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE**.
6. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint zum Beispiel **CODE 0001** Gerätecode aus dem Handbuch „Herstellerverzeichnis mit Gerätecodeliste“ heraussuchen.
7. Gerätecode mit den Zifferntasten (13) eingeben. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**. Ist der eingegebene Gerätecode falsch, erscheint in der Anzeige **FALSCHER CODE**. Wiederholen Sie die Schritte 2. bis 8.

Wiederholen Sie die Schritte 1. bis 8. für alle Geräte, die Sie bedienen möchten.

CODE SUCHEN

Automatische Suche

Automatisch den Gerätecode aus der internen Liste der Fernbedienung suchen lassen.

Hinweis:

Um die Eingabe zu beenden, drücken Sie die Taste EXIT (8).

1. Gerät einschalten, für das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Taste S (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **CODELISTE AUFR**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **CODE SUCH** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE**.
6. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **GERAET? TV**.

Hinweis:

Für Fernseher, Gerätetaste TV (4), weiter mit Schritt 8.

7. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint das nächste Gerät.
8. Auswahl mit der Taste **OK** (7) bestätigen. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FUNKTION TEST**.

Hinweis:

Die Fernbedienung wechselt jede Sekunde den Gerätecode und sendet ein Infrarot-Signal. Um die Zeit auf drei Sekunden einzustellen, drücken Sie beim nächsten Schritt die Taste CH (17) zweimal.

9. Taste **CH** (17) einmal drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SUCHEN....** Die Fernbedienung sucht automatisch den Gerätecode für Ihr Gerät.

Hinweis:

Die Fernbedienung sucht in der Geräteliste vorwärts. Um die Suchrichtung zu ändern, drücken Sie „Minus“ auf der Taste CH (17). Um wieder vorwärts zu suchen, drücken Sie „Plus“ auf der Taste CH (17).

10. Sobald Ihr Gerät reagiert, Taste **OK** (7) drücken. Der Gerätecode wird gespeichert. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.
11. Zur Kontrolle beliebige Tasten auf der Fernbedienung drücken. Reagiert Ihr Gerät nur teilweise, wiederholen Sie die Schritte mit dem nächsten Gerätecode.

Manuelle Suche

Manuell den Gerätecode aus der internen Liste der Fernbedienung suchen.

Hinweis:

Um die Eingabe zu beenden, drücken Sie die Taste **EXIT** (8).

1. Gerät einschalten, für das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **CODELISTE AUFR**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **CODE SUCH.** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE..**
6. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **GERAET? TV**.

i Hinweis:

Für Fernseher, Gerätetaste TV (4), weiter mit Schritt 8.

7. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint das nächste Gerät.
8. Auswahl mit der Taste **OK** (7) bestätigen. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FUNKTION TEST**.

i Hinweis:

Die Fernbedienung sucht in der Geräteliste vorwärts. Um die Suchrichtung zu ändern, drücken Sie „Minus“ auf der Taste **CH** (17). Um wieder vorwärts zu suchen, drücken Sie „Plus“ auf der Taste **CH** (17).

9. Taste **CH** (17) „Plus“ so oft drücken, bis Ihr Gerät reagiert.
10. Taste **OK** (7) drücken. Der Gerätecode wird gespeichert.
In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.
11. Zur Kontrolle beliebige Tasten auf der Fernbedienung drücken. Reagiert Ihr Gerät nur teilweise, wiederholen Sie die Schritte mit dem nächsten Gerätecode.

HERSTELLER CODES

Einen Herstellerschlüssel aus der Tabelle „Herstellerschlüssel“ auswählen. Die Tabelle finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung.

i Hinweis:

Um die Eingabe zu beenden, drücken Sie die Taste **EXIT** (8).

1. Gerät einschalten, für das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **CODELISTE AUFR**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **HERSTEL-CODES** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE**.
6. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) (2) erscheint **GERAET? TV**.

i Hinweis:

Für Fernseher, Gerätetaste TV (4), weiter mit Schritt 8.

7. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken. Das nächste Gerät in der Liste wird angezeigt.

i Hinweis:

Alle Einträge der Geräteliste finden Sie in der Übersichtsgrafik.

8. Auswahl mit der Taste **OK** (7) bestätigen. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **HERSTEL.-CODE?**.
9. Herstellerschlüssel aus der Tabelle „Herstellerschlüssel“ im Anhang der Bedienungsanleitung suchen.
10. Herstellerschlüssel mit den Zifferntasten (13) eingeben. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FUNKTION TEST..**.
11. Taste **CH** (17) drücken, bis das Gerät reagiert. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SUCHEN....**

i Hinweis:

Um die Suchrichtung zu ändern „Minus“ auf der Taste **CH** (17) drücken.

12. Taste **OK** (7) drücken. Der Gerätecode wird gespeichert. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.
13. Verschiedene Tasten auf der Fernbedienung drücken, um die Funktionen zu testen. Reagiert Ihr Gerät nur teilweise, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 11 mit einem anderen Herstellerschlüssel aus der Tabelle.

Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 11 für alle Geräte, die Sie bedienen möchten.

Gerätecode für Gerätekombinationen eingeben

Für Gerätekombinationen, zum Beispiel Fernseher/ Videorekorder oder DVD/Videorekorder, muss für jedes Gerät ein Gerätecode eingegeben werden.

Gerätekombinationen steuern

Einige Gerätekombinationen, zum Beispiel TV/VCR oder DVD/VCR, haben getrennte Gerätetasten auf der originalen Fernbedienung.

1. Gerätetaste (4) **DVD** drücken. Das DVD-Signal wird gesendet.
2. Taste **S** (5) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **DVD (S) DATUM 1: 1**.
3. Gerätetaste (4) **DVD** drücken. Das VCR-Signal wird gesendet.

i Hinweis:

Nicht alle Geräte unterstützen das Umschalten zwischen zwei Geräten mit der Taste **S** (5).

Gerätecode anzeigen

Der aktuelle Gerätecode kann für jedes Gerät angezeigt werden.

- Gerätetaste (4) drücken und halten. In der LCD-Anzeige (2) erscheint zum Beispiel **DVD CODE 0768**.

i Hinweis:

Notieren Sie die gefundenen Gerätecodes in der Tabelle „Persönliche Gerätecodes“ am Ende der Bedienungsanleitung.

TIMER SETUP – Timer-Funktionen

Die Ausschaltautomatik „SLEEPTIMER“ einstellen und die Einschaltautomatik „TIMER“ programmieren.

Siehe Grafik „Übersicht TIMER-SETUP“.

TV SLEEP SETUP

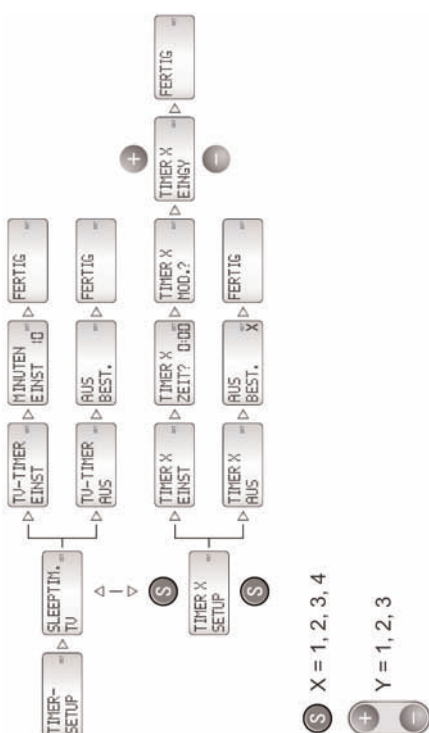
Die „SLEEPTIMER“-Funktion schaltet den Fernseher automatisch, nach Ablauf der Zeit, aus. Die „SLEEPTIMER“-Funktion kann zwischen 1 und 90 Minuten eingestellt werden.

TV-TIMER EINST

Die „SLEEPTIMER“-Funktion programmieren.

1. Fernseher einschalten.
2. Taste S (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
3. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **TIMER-SETUP** erscheint.
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TV SLEEP SETUP**.

Übersicht Timer-Setup



5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TV-TIMER EINST**.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MINUTEN EINST**. Die Minutenangabe blinkt.

Hinweis:

Wählen Sie eine Minutenangabe zwischen 1 und 90 Minuten aus.

7. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um die Minuten einzustellen.
8. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**, zusätzlich erscheint das Symbol Zzz (25).
9. Die Fernbedienung auf den Fernseher richten. Nach Ablauf der eingestellten Minuten schaltet die Fernbedienung den Fernseher aus.
10. Taste **EXIT** (8) so oft drücken, bis die Standardanzeige der LCD-Anzeige (2) erscheint.

Hinweis:

Nach ca. 30 Sekunden ohne eine Tasteneingabe erscheint in der LCD-Anzeige (2) „TIMEOUT“. Danach wird automatisch die Standardanzeige dargestellt.

TV-TIMER AUS

Die **SLEEPTIMER**-Funktion für den Fernseher ausschalten.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **TIMER-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SLEEPTIM. TV**.
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TV-TIMER AUS**.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **AUS BEST.**.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.
7. Taste **EXIT** (8) so oft drücken, bis die Standardanzeige der LCD-Anzeige (2) erscheint.

Hinweis:

Nach ca. 30 Sekunden ohne eine Tasteneingabe erscheint in der LCD-Anzeige (2) „TIMEOUT“. Danach wird automatisch die Standardanzeige dargestellt.

TIMER SETUP

Hinweis:

Ist bereits ein „TIMER“ programmiert, muss dieser erst gelöscht werden. Siehe Kapitel „TIMER X AUS“.

Die Fernbedienung kann mit vier „TIMER“ programmiert werden. Jeder „TIMER“ kann ein Gerät einschalten.

Jeder „TIMER“ kann mit bis zu drei Tasten hintereinander programmiert werden.

TIMER X EINST

TIMER X programmieren. Das „X“ ist ein Platzhalter und steht für 1, 2, 3 oder 4. Alle Einstellungen werden am Beispiel für den **TIMER 1** beschrieben.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **TIMER-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SLEEPTIM. TV**.
4. Pfeiltaste (6) unten drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **TIMER 1 SETUP** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TIMER 1 EINST**.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TIMER 1 ZEIT? 0:00**. Die Stundenangabe blinkt.
7. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um die Stunden einzustellen.
8. Pfeiltaste (6) rechts drücken. Die Minutenangabe blinkt.
9. Pfeiltaste (6) oben oder unten drücken, um die Minuten einzustellen.
10. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TIMER 1 MOD.?**.
11. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TIMER 1 EING1**.

Hinweis:

Um weniger als drei Tasten zu speichern, drücken Sie die Taste **OK** (7).

12. Gewünschte Tasten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheinen nacheinander die Anzeigen **TIMER 1 EING2**, **TIMER 1 EING3**, **FERTIG**, dann **CODE-SETUP**.
13. Taste **EXIT** (8) so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) Gerät, Wochentag und Uhrzeit erscheint. Zusätzlich erscheint das Timer-Symbol (24).
14. Fernbedienung auf das eingestellte Gerät ausrichten.
Nach Ablauf der Zeit, schaltet die Fernbedienung das Gerät ein und führt die gespeicherte Tastenfolge aus.

TIMER X AUS

Programmierten **TIMER X** ausschalten. Das „X“ steht für 1, 2, 3 oder 4.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **TIMER-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **SLEEPTIM. TV**.
4. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **TIMER 1 SETUP**.

5. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis der gewünschte **TIMER** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **AUS BEST..**
7. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **FERTIG.**, dann **CODE SETUP**.
8. Taste **EXIT** (8) so oft drücken, bis die Standardanzeige der LCD-Anzeige (2) erscheint.

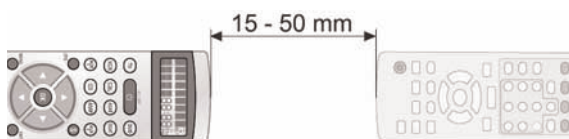
i Hinweis:

Nach ca. 30 Sekunden ohne eine Tasteneingabe erscheint in der LCD-Anzeige (2) „TIMEOUT“. Danach wird automatisch die Standardanzeige dargestellt.

LERNEN-SETUP – Lernfunktionen

Die Universalfernbedienung kann Tastensignale einer Originalfernbedienung lernen. Beachten Sie folgende Punkte:

- Die Lernfunktion kann maximal 150 Tastensignale lernen.
- Verwenden sie neue Batterien für die Universalfernbedienung und die Originalfernbedienung.
- Halten sie mindestens einen Meter Abstand zu anderen Lichtquellen ein. Die Lichtquellen können die Infrarot-Übertragung stören.
- Mit der Lernfunktion können Sie eingestellte Gerätecodes erweitern.
- Legen Sie die Universalfernbedienungen und die Originalfernbedienung in einem Abstand von 15 bis 50 mm auf eine ebene Unterlage. Siehe Grafik „Abstand Fernbedienung“.



Abstand Fernbedienungen

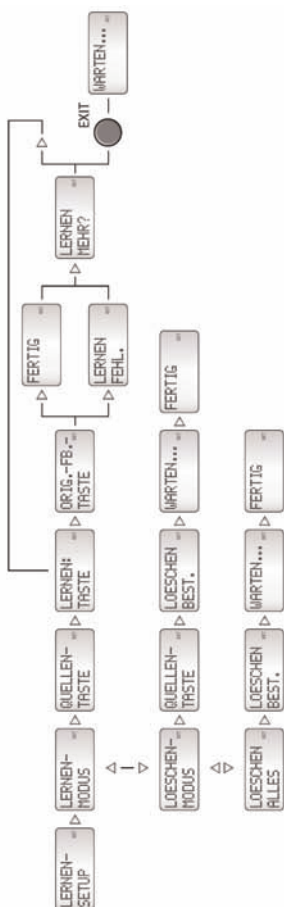
Im Menü „LERNEN SETUP“ stehen Ihnen die Funktionen zur Verfügung:

LERNEN-MODUS – Tasten für ein Gerät lernen

LOESCHEN-MODUS – gelernte Tasten für ein Gerät löschen

LOESCHEN ALLES – gelernte Tasten für alle Geräte löschen.

Übersicht Lernen-Setup



LERNEN-MODUS

ⓘ Hinweis:

Führen Sie „LOESCHEN ALLES“ aus, bevor Sie das erste Mal „LERNEN MODUS“ ausführen. Siehe Kapitel „LOESCHEN ALLES“.

Die Tastensignale einer Originalfernbedienung lernen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **LERNEN-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LERNEN-MODUS**.
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE**.
5. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LERNEN: TASTE**.
6. Gewünschte Taste der Universalfernbedienung drücken.
Zum Beispiel Wiedergabe-Taste (14) **PLAY**. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **ORIG.-FB-TASTE**.

Hinweis:

Wenn in der LCD-Anzeige (2) „LERNEN FEHL.“ erscheint, wiederholen Sie die Lernfunktion ab 5.

7. Taste auf der Originalfernbedienung gedrückt halten, bis in der LCD-Anzeige (2) erst **FERTIG**, dann **LERNEN MEHR?** erscheint.

Hinweis:

Um die Lernfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste **EXIT** (8).

8. Pfeiltaste (6) rechts drücken, um mehr Tasten zu lernen. in der LCD-Anzeige (2) erscheint **LERNEN MEHR?**.

Wiederholen Sie die Schritte 5. bis 7., um mehr Tasten zu lernen.

LOESCHEN-MODUS

Die gelernten Tasten eines Gerätes löschen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **LERNEN-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LERNEN-MODUS**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **LOESCHEN-MODUS** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **QUELLEN-TASTE**.
6. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LOESCHEN BEST..**
7. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **WARTEN...**, dann **FERTIG**.

LOESCHEN ALLES

Die gelernten Tasten aller Geräte löschen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **LERNEN-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LERNEN-MODUS**.
4. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **LOESCHEN ALLES** erscheint.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LOESCHEN BEST**.
6. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **WARTEN...**, dann **FERTIG**.

Danach erscheint die Standard-Anzeige.

MACRO-SETUP – Macrofunktionen

Mit der Macrofunktion können Sie eine Abfolge von Tastendrücken speichern. Mit der Taste **MACRO** (11) und den Zifferntasten (13) **1**, **2** oder **3** rufen Sie das abgespeicherte Macro auf. Die gespeicherte Tastenfolge wird automatisch ausgeführt.

Eine Tastenfolge könnte zum Beispiel sein:

- Fernseher einschalten,
- Fernsehkanal wechseln,
- Videorekorder einschalten,
- Sendung aufzeichnen.

Die Macrofunktion kann drei verschiedene Macros speichern. Jedes Macro kann maximal eine Abfolge von zehn Tasten speichern.

Übersicht MACRO-SETUP



MACRO EINST

Ein Macro programmieren und speichern.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **MACRO-SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MACRO EINST**.
4. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MACRO: TASTE**.
5. Zifferntaste (13) **1**, **2** oder **3** drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint zum Beispiel **MACRO 1 MOD.?**.
6. Gewünschte Gerätetaste (4) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MACRO 1 EING! 02**.

Hinweis:

Nach dem zehnten Tastendruck wird das Macro automatisch gespeichert.

Um das Macro vorher zu speichern, drücken Sie die Taste **MACRO** (11).

7. Gewünschte Tastenfolge drücken. Für jeden Tastendruck wird der Zähler hochgesetzt **MACRO1 EING! 03, MACRO 1 EING! 04** usw. Nach dem zehnten Tastendruck wird das Macro gespeichert und in der LCD-Anzeige (2) erscheint **FERTIG**.

Hinweis:

Notieren Sie die programmierten Macros in der Tabelle „Persönliche Macros“ am Ende der Bedienungsanleitung.

Gespeichertes Macro abspielen

Hinweis:

Die Fernbedienung muss auf die Geräte gerichtet bleiben.

1. Taste **MACRO** (11) drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MACRO: TASTE**.

Hinweis:

In der LCD-Anzeige (2) erscheint zum Beispiel **MACRO 1 LEER**, wenn unter 1 kein Macro gespeichert ist.

2. Zifferntasten (13) 1, 2 oder 3 drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint zum Beispiel **MACRO 1**.
Das Infrarot-Symbol (22) blinkt und die gespeicherte Tastenfolge wird gesendet.

LOESCHEN MACRO

Ein gespeichertes Macro löschen.

1. Taste **S** (5) gedrückt halten, bis **CODE-SETUP** in der LCD-Anzeige (2) erscheint.
2. Pfeiltaste (6) unten so oft drücken, bis in der LCD-Anzeige (2) **MACRO SETUP** erscheint.
3. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MACRO EINST**.
4. Pfeiltaste (6) unten drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LOESCHEN MACRO**.
5. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **MACRO: TASTE**.
6. Zifferntaste (13) 1, 2 oder 3 drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint **LOESCHEN BEST..**
7. Pfeiltaste (6) rechts drücken. In der LCD-Anzeige (2) erscheint erst **WARTEN...**, dann **FERTIG**.

Wartung und Reinigung

Batterien warten

Speicherfunktion

Die Gerätecodes und gelernten Tasten bleiben bei einem Batteriewechsel erhalten.

Sofort gelöscht werden:

Zeitangaben und die Beleuchtungszeit für die Hintergrundbeleuchtung der LCD-Anzeige (2).

Diese Daten müssen nach einem Batteriewechsel neu eingegeben werden.

Wechseln Sie die Batterien...

- einmal jährlich
- wenn die LCD-Anzeige (2) schwer zu lesen ist
- wenn die Fernbedienung auf Tasten nicht reagiert.

Die Fernbedienung reinigen

Warnung!

Dringt Feuchtigkeit in das Gerät ein, kann die Fernbedienung irreparabel beschädigt werden!

Reinigen Sie das Gehäuse und die Tasten der Fernbedienung ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel. Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in die Fernbedienung gelangt!

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Störungen beheben

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Universalfernbedienung reagiert nicht	Gerät (z. B. TV) ist defekt.	Funktion des Geräts (z. B. TV) mit der originalen Fernbedienung überprüfen.
	Batterien sind falsch eingelegt.	Batterien mit der richtigen Polung in das Batteriefach einlegen.
	Batterien sind entladen.	Neue Batterien einlegen.
Gerätecodes werden nicht gespeichert.	Batterien sind entladen.	Neue Batterien einlegen.
LCD-Anzeige (2) schwach.	Batterien entladen.	Neue Batterien einlegen.
Gerät reagiert nur teilweise auf Tastendruck.	Gerätecode ist falsch.	Anderen Gerätecode des Herstellers eingeben.
		Gerätecode mit AUTOSEARCH-Funktion suchen.
Tasten einer Originalfernbedienung können nicht gelernt werden.	Der Abstand zwischen den Fernbedienungen ist zu groß oder zu klein.	Den Abstand verändern.
	Die Taste der Originalfernbedienung funktioniert nicht.	Funktion der Originaltaste prüfen. Reagiert das Gerät auf den Tastendruck der Originalfernbedienung?

Technische Daten

Inverkehrbringer:	Kompernaß GmbH
Geräteart:	10 in 1 Universalfernbedienung
Modell:	KH 2150
Steuerbare Geräte	10
Abmessungen L x B x H:	200 x 48 x 22 mm
Gewicht:	92 g
Infrarot-Sender Frequenz:	>100 kHz
Reichweite:	8 m
Winkel:	50°
Laser:	Laserklasse 1
Stromversorgung Batterie:	2 x 1,5 V Typ AAA/LR03 (Micro)

Herstellerschlüssel

Ein Herstellerschlüssel gilt für mehrere Hersteller. Zum Beispiel geben sie für ein Sharp-Gerät den Schlüssel 3 ein.

Taste	Hersteller
1	Medion, Tchibo
2	Eye, Philco, Philips, Pye, Radiola
3	Akai, Daewoo, JVC, Panasonic, Sharp, Sony, Toshiba
4	Brandt, Fergusson, Thomson
5	Nordmende, Saba, Telefunken
6	Blaupunkt, Grundig

Persönliche Macros

Schritte	Macrotaste		
	1	2	3
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Persönliche Gerätecodes

Taste	Gerät	Gerätecode
TV		
DVD		
VCR		
CBL		
ASAT		
DSAT		
AUX 1		
CD		
AMP		
AUX 2		

Konformität

Der „Inverkehrbringer“ des Produktes KH 2150 und aller seiner Zubehörteile und Verantwortlicher im Sinne des GPSG sowie für die Einhaltung der Richtlinien zur Benutzung des CE-Zeichens ist:

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

Die Konformitätserklärung kann beim Inverkehrbringer angefordert werden.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Sollten Sie trotz unserer hohen Qualitätsstandards einen Grund zur Beanstandung dieses Gerätes haben, so kontaktieren Sie bitte unsere Service-Hotline.

Falls eine telefonische Bearbeitung Ihrer Beanstandung nicht möglich ist, erhalten Sie dort

- eine Bearbeitungsnummer (RMA-Nummer) sowie
- eine Adresse, an die Sie Ihr Produkt zur Garantieabwicklung einsenden können.

Bitte legen Sie im Falle einer Einsendung eine Kopie des Kaufbeleges (Kassenzettel) bei. Das Gerät muss transportsicher verpackt und die RMA-Nummer direkt ersichtlich sein. Einsendungen ohne RMA-Nummer können nicht bearbeitet werden.

Hinweis:

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler.

Die Garantieleistung gilt nicht

- *für Verschleißteile*
- *für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen wie Schaltern oder Akkus.*

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlich festgelegten Gewährleistungsansprüche werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Diesen Abschnitt vollständig ausfüllen und dem Gerät beilegen!



UNIVERSALFERNBEDIENUNG
KH 2150

Um einen kostenlosen Reparaturablauf zu gewährleisten, setzen Sie sich bitte mit der Service-Hotline in Verbindung. Halten Sie hierfür Ihren Kassenbeleg bereit.

Absender bitte deutlich schreiben:

Name

Vorname

Straße

PLZ/Ort

Land

Telefon

Datum/Unterschrift

Garantie

(DE)

Kompernaß Service Deutschland

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz,

ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

(AT)

Kompernaß Service Österreich

Tel.: (+43) 07612/6260516

e-mail: support.at@kompernass.com

www.mysilvercrest.de



Fehlerbeschreibung :
